

**IL FAUT ÊTRE DEUX :**  
Le role du partenaire de  
communication dans le  
développement de la  
CAA

Helen Tainsh



# IL FAUT ÊTRE DEUX



# COMPÉTENCE DE COMMUNICATION POUR LES PERSONNES UTILISANT LA CAA

(LIGHT 1989; LIGHT 2003; LIGHT & MC NAUGHTON, 2014)

**Connaissances, raisonnement  
et compétences nécessaires**

**Compétences linguistiques**  
**Compétences opérationnelles**  
**Compétences sociales**  
**Compétences stratégiques**

**Facteurs psychosociaux  
(ajoutés en 2003)**

**Motivation**  
**Attitude**  
**Confiance**  
**Résilience**

# **AU DÉMARRAGE :**

## **QUELQUES POINTS FONDAMENTAUX**

### **À PARTAGER AVEC LES ÉQUIPES**



**Présumer des compétences**



**Parallèles avec le développement typique : le langage réceptif avant le langage expressif**



**Utiliser la CAA pour modéliser le langage, aide à développer le langage réceptif**



**Etablir l'habitude d'avoir la CAA avec la personne partout tout le temps**



**Le bain de langage en CAA (stimulation du langage assisté) est la clé : parler en CAA pour enseigner la CAA**



**L'utilisation et la modélisation de la CAA est l'affaire de tous dans l'équipe : famille, professionnels, auxiliaires, etc.**



**Multiples raisons de communiquer - bien au-delà des besoins et désirs !!**



**Utiliser la CAA n'est pas une activité ou un exercice. Ca a lieu TOUT LE TEMPS.**



**LOOK THROUGH A LANGUAGE DEVELOPMENT LENS  
TO SET EXPECTATIONS AND GUIDE INTERVENTION FOR AAC USERS**

<b>TYPICAL LANGUAGE DEVELOPMENT</b>	<b>AAC LANGUAGE DEVELOPMENT</b>
We speak verbally to our babies for a year without requiring immediate speech from them.	We use aided language stimulation (modelling on the device) to communicate to our beginning AAC users without expecting immediate output from them.
Children who develop verbal speech and language learn best when language is modeled within a meaningful context in a variety of natural settings.	Children who develop language abilities using AAC learn best when language is modeled within a meaningful context in variety of natural settings.
We use a robust vocabulary when speaking to our babies, we include verbs, adjectives, nouns, pronouns, questions, etc. and use language for many different functions (to request, protest, describe, question, etc.).	We provide an AAC system with a robust vocabulary, which includes nouns, pronouns, verbs, adjectives, question words etc., so that we can model many different functions of language.
We don't stop talking to our babies if they don't begin to talk after a few months – we keep talking, and talking, and talking.	We don't stop modelling language if our AAC users don't begin using their device after a few months – we keep modelling, and modelling, and modelling.
Receptive language skills (understanding) develop before expressive language skills (verbal output).	Receptive language skills (understanding their AAC vocabulary) develop before expressive language skills (using their AAC system to communicate).
We use short and simple, yet grammatically correct sentences when speaking to our young children.	We speak in grammatically correct sentences to our AAC users while modeling language on their device 1 word above what they are currently using to express themselves.
Babies babble and experiment with sounds and words before they begin to use them in a meaningful way.	AAC users push a lot of buttons and explore their devices before they begin to use them in a meaningful way.
Toddlers begin speaking by using single words, they do not begin speaking in complete sentences.	AAC users usually begin communicating by hitting single buttons, they are not expected to begin communicating by combining a sequence of buttons.
Once children begin to participate in group social play and pre-academic settings, we need to teach them when it's appropriate to speak and when they need to listen quietly.	Once our children who use AAC begin to participate in social, play, and pre-academic settings, we must teach them when it is appropriate to communicate using their device and when they need to listen quietly.
Children should always have the opportunity to request items freely, even if that choice may not be an option or the answer is 'no'.	Children who use AAC should always have access to their vocabulary to request whatever they want using their device, even if that choice isn't available or the answer is 'no'.

Revised May 3, 2019

# DÉVELOPPEMENT DE LA COMMUNICATION



Modéliser la communication au quotidien

Donner du sens aux comportements de l'enfant (présumer des compétences)

Répondre aux comportements de l'enfant en leur donnant du sens

Façonner des comportements plus spécifiques

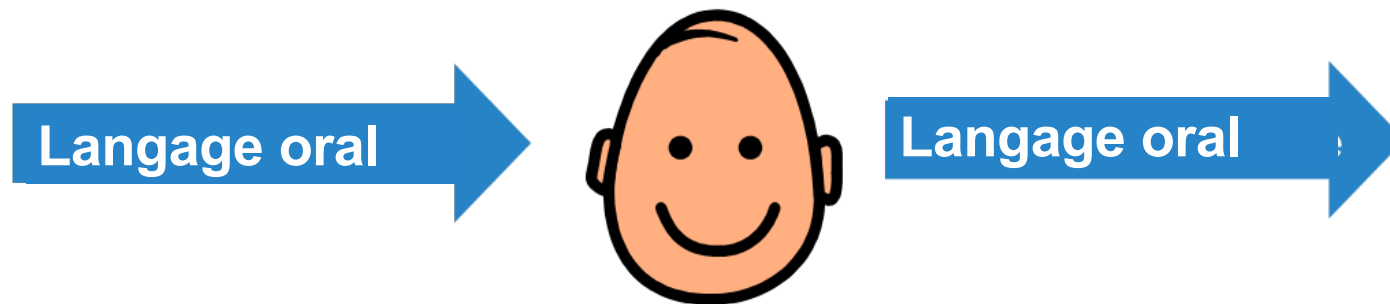
Étendre la communication de l'enfant vers une forme socialement acceptable et facilement compréhensible.

Réception

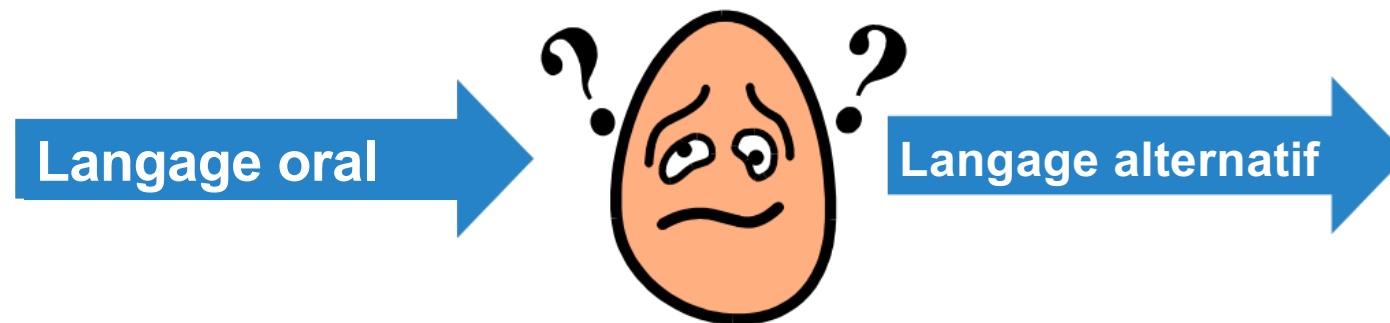


Expression

## Développement du langage oral



## Enfant apprenant les pictogrammes

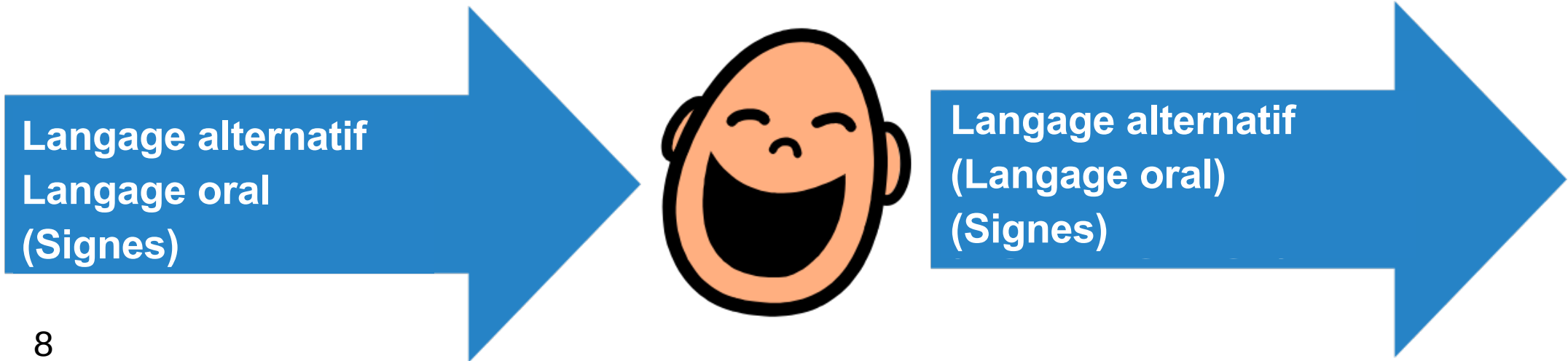


Réception



Expression

Enfant apprenant les pictogrammes





# ÉTABLIR L'HABITUDE DE LA CAA

Communication À TOUT MOMENT

Trouver des solutions et  
stratégies pour transporter le  
système de CAA avec la personne  
PARTOUT TOUT LE TEMPS



# STIMULATION DU LANGAGE ASSISTÉ

L'accent doit être mis sur l'interaction et le plaisir partagé, sans tester ni interroger

Le but ultime du Bain de Langage Alternatif (Stimulation du Langage Assisté) est de **MODÉLISER** ou fournir des exemples à la personne de comment on communique à l'aide de symboles.

Cette stratégie aidera la personne à mieux comprendre le langage en le rendant visible et plus répétitif

# Les enfants apprennent à utiliser la communication augmentative de la même manière qu'ils apprennent à utiliser la communication verbale, à savoir par la modélisation dans des contextes naturels et fonctionnels !

01

## En cas de doute

En cas de doute sur quoi/comment modéliser, penser à ce qu'on dit aux enfants typiques et à ce que dit la recherche, les aide à apprendre le langage !

02

## Modéliser

Modéliser dans des situations naturelles et quotidiennes, dans le cadre d'une conversation ou d'une interaction typique.

03

## Les enfants apprennent ce que nous modélisons

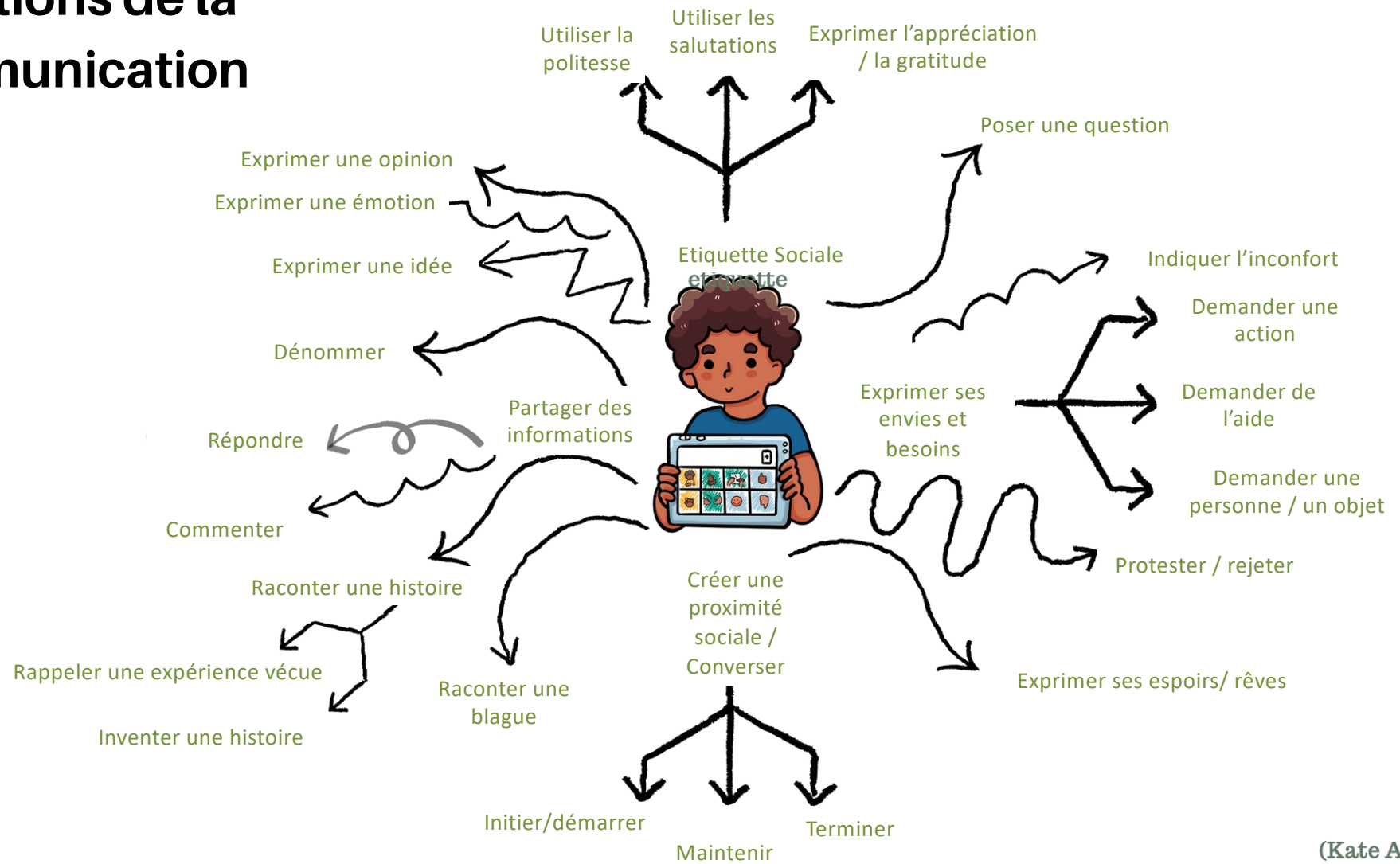
Les enfants apprendront à utiliser leur outil comme les partenaires qui les modélisent.

04

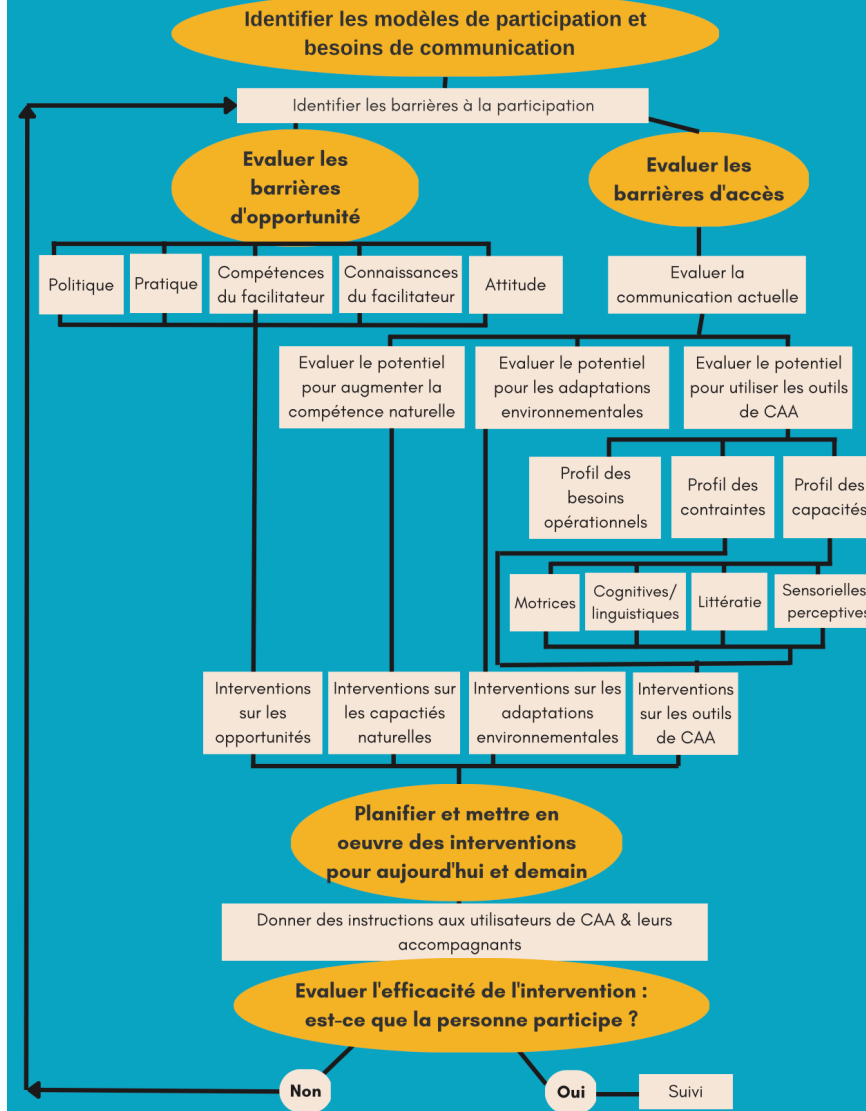
## Partir du langage réceptif

Le vocabulaire précoce doit d'abord être introduit de façon réceptive, en contextes naturels.

# Fonctions de la Communication



La Modèle de Participation pour la Communication Alternative et Améliorée  
 De Beukelman, D. R., & Mirenda, P. (2013). Communication Alternative et Améliorée : Aider les enfants et adultes avec des difficultés de communication. DeBoeck, 2017.



# REVISITER LA HIÉRARCHIE DES GUIDANCES



## Pause réflexive

Faites attention à la quantité de mots prononcés. Faites des pauses et attendez sans mettre de pression sur l'apprenant. Une pause peut être une invitation pour l'apprenant à participer.



## Exprimer un intérêt pour le langage corporel

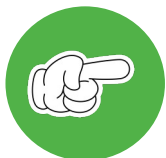
Montrez que vous êtes intéressé par ce que pense l'apprenant.

Utilisez vos expressions faciales pour leur montrer que vous êtes à l'écoute.



## Observer & Commenter

Observez l'apprenant et faites des commentaires de type "J'ai l'impression que..." ou "je pense que...". Par exemple, on peut dire "j'ai l'impression que tu es prêt à y aller" tout en pointant "ALLER" sur l'outil de CAA.



## Modéliser sans attente

Montrez leur comment utiliser la CAA en l'utilisant vous aussi !

Essayez de faire des commentaires qui ne nécessitent pas une réponse de l'apprenant.

"J'AIME tes chaussures !" (pointer "AIMER" sur l'outil tout en montrant leurs chaussures)

# BONNES HABITUDES EN TANT QUE PARTENAIRES

Partez du principe que l'enfant a quelque chose à dire - jouez le rôle de celui qui veut découvrir ce que l'enfant veut dire.

- Soutenir l'autonomie
  - Répondre à toute communication comme intentionnelle - développer un sentiment de compétence !
  - Considérer la CAA comme la voix de l'individu.
  - Le langage assisté doit être à portée de main à tout moment.
  - Les autres doivent prendre la responsabilité de mettre la CAA à disposition au début.
  - Le vocabulaire précoce doit d'abord être introduit de manière réceptive dans des contextes naturels.
  - Modéliser du langage d'enfant
  - Parler aux autres autour de l'enfant
  - Valoriser la CAA
- 15 • La communication a lieu tout le temps - ce n'est PAS seulement une activité.

# BONNES HABITUDES EN TANT QUE PARTENAIRES

Nous voulons que la personne qui apprend à utiliser la CAA se dise :



"Vous parlez de choses qui m'intéressent"

"Vous ne me mettez pas la pression"

"Je me sens détendu"

"Il n'y a pas de bon ou de mauvais message"

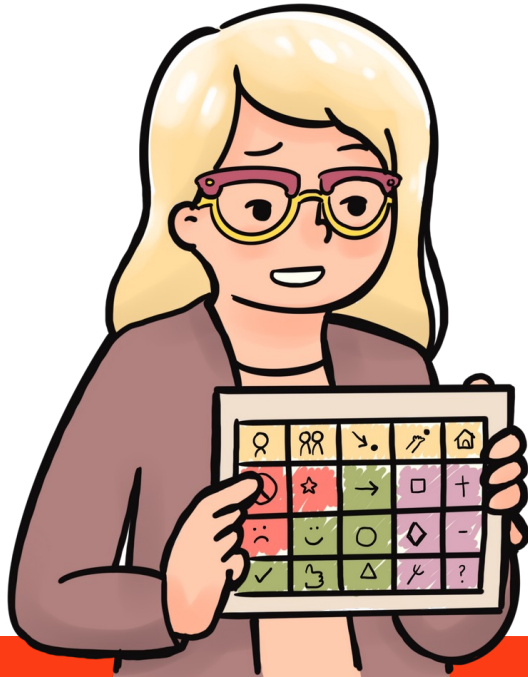
"Vous ne me pressez pas"

"Vous ne me faites pas dire des choses qui ne sont pas de moi"

"Oh, je pourrais dire ça"



## Que modéliser ?



**Commentez "J'aime ça"**

**Laissez-vous guider par l'enfant**

**Partagez vos propres pensées et idées**

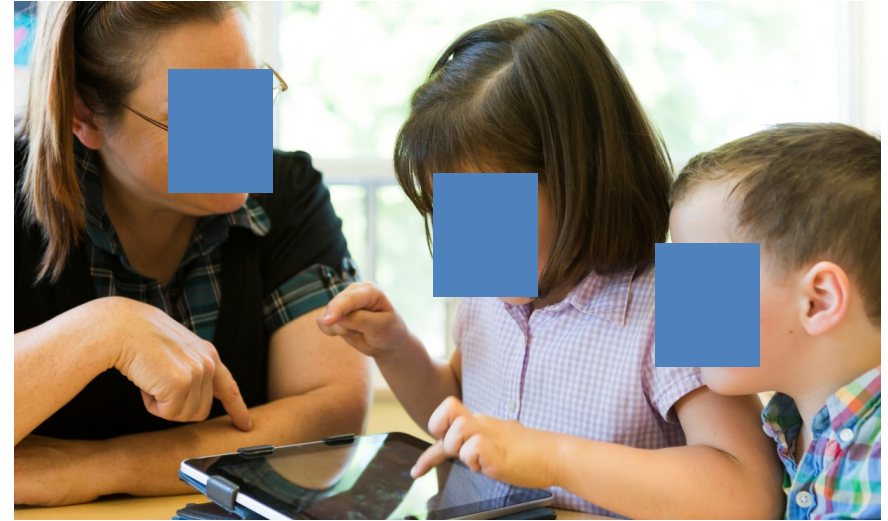
**Partagez vos émotions "Oh, je suis content"**

**Décrivez des évènements**

**Pas de guidance**

## Question de l'enfant :

"Est-ce quelque chose que je veux/me vois capable de faire ?"



UNDIVIDED 2021

Notre utilisation de la CAA doit susciter leur intérêt :

- Possibilités intéressantes
- Ça a l'air sympa !
- Ça peut aider !
- Je peux y arriver !
- Bonne idée !
- etc.

Toutes les  
modélisations  
ne se valent  
pas

Porter, 2007

# MAUVAISES HABITUDES EN TANT QUE PARTENAIRES

- Exiger l'utilisation de la CAA
- Donner la consigne à l'enfant "dis-moi avec ton classeur"
- Donner la consigne à l'enfant "montre-moi le cheval"
- Donner la consigne de l'utiliser pour compléter une fiche de travail
- Utiliser de nombreuses questions en Oui/Non pour les personnes qui débutent en CAA.

Ce type d'interactions tend à mettre les gens en difficulté. Elles exigent une réponse spécifique. Elles peuvent provoquer une anxiété sociale/de performance chez les élèves.

Rappelez-vous : les consignes directes exigent que l'enfant traite rapidement ce qui a été dit, ce qui a été signifié, comment répondre et exécute l'action.

# DÉCODER ET RÉPONDRE AUX SIGNAUX NON VERBAUX DE L'ENFANT



Observer attentivement la communication informelle de la personne, c'est-à-dire les gestes, les vocalisations, les expressions faciales.



C'est ce qu'on appelle le "mapping" (correspondance avec le langage) ou "référence verbale"

Par exemple :

"Eli, tu souris. Peut-être que tu dis c'est mon préféré"

"Meg, tu fais des bêtises et tu regardes ailleurs. Peut-être que tu dis j'ai besoin d'une pause".

"Brenton, tu te frottes les yeux, peut-être que tu es fatigué".

**Disposer d'un outil de communication ne fait pas de vous un communicant efficace, pas plus qu'avoir un piano ne fait de vous un musicien.**

**(Beukelman, 1991)**

# AUTONOMIE DE LA COMMUNICATION



“Communiquer avec les mots que vous avez en tête”

Peu de restrictions quant à ce qu'on peut dire

Responsable de sa propre production linguistique

Messages dont on est l'auteur

Capable de s'exprimer conformément à ses propres intentions de communication

## IL FAUT ÊTRE DEUX



**Si nous "ne disposons pas des compétences et de l'engagement nécessaires pour soutenir l'utilisation du système de CAA, l'abandon du système est probable".**

Beukelman & Mirenda  
(2013)

